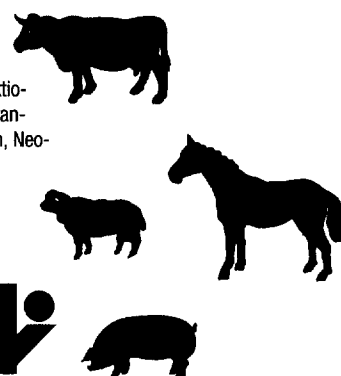


Die Zeit ist reif:

Erweitern Sie die Grenzen Ihrer therapeutischen Möglichkeiten. Die Therapie mit Bio Response Mediatorsubstanzen (Hersteller: vitOrgan Arzneimittel GmbH) hat nach über 45 Jahren unermüdlicher Forschung, Entwicklung und Erfahrung einen Stand erreicht, der für das veterinärmedizinische Handeln neue Dimensionen eröffnet, die die Grenzen bisheriger therapeutischer Möglichkeiten sprengen. Hauptindikation: Chronische Organ-

krankheiten, endokrine Dysfunktionen, Immunopathien, Alterserkrankungen, Entwicklungsstörungen, Neoplasien, Verhaltensstörungen.

vitOrgan Arzneimittel GmbH
 Postfach 42 40
 73745 Ostfildern
 Tel. (07 11) 4 48 12-0
 Fax (07 11) 4 48 12-41
 Internet: www.vitorgan.de
 E-mail: info@vitorgan.de



Presse-Information

Im Krankheitsfall rundum abgesichert

Wiesbaden, November 2001. Private Zusatz- oder Ergänzungsversicherungen werden für gesetzlich Versicherte immer interessanter. Grund: Bei den Leistungen der gesetzlichen Krankenversicherung setzte der Gesetzgeber in der Vergangenheit immer öfter den Rotstift an. Für entstandene Lücken muss der gesetzlich Krankenversicherte selbst ins Portemonnaie greifen.

Eine private Zusatz- oder Ergänzungsversicherung schafft Abhilfe. Diese bauen meist auf den Leistungen der gesetzlichen Krankenversicherung auf und bieten genau in den Fällen Unterstützung, in denen die Gesetzliche nicht oder nur begrenzt leistet.

Die Auslandsreise-Krankenversicherung ist die geläufigste Zusatzversicherung. Sie übernimmt weltweit die Krankheitskosten und den Rücktransport aus dem Ausland zu günstigen Konditionen.

Möchte man sich bei einem Krankenhausaufenthalt vom Chefarzt behandeln lassen, in einem Ein- oder Zweibett-Zimmer untergebracht sein und zudem die freie Wahl unter den Krankenkäufern haben, sollte man eine stationäre Zusatzversicherung abschließen. Die DBV-Winterthur Krankenversicherung erstattet aus ihren stationären Zusatztarifen sogar die vollen Restkosten und rechnet direkt mit dem Krankenhaus ab. Vorteil für den Versicherten: Er muss keine Vorauszahlung leisten.

Empfehlenswert sind auch solche Ergänzungsversicherungen, die gleich mehrere Leistungen im Gepäck haben. So deckt die DBV-Winterthur z. B. über den Tarif 033 gleich vier Bereiche ab: Neben den Kosten für Sehhilfen und Zahnersatz und vollem Auslandsreisekrankenschutz werden auch die Mehrkosten erstattet, wenn ein anderes als das in der Einweisung genannte Krankenhaus gewählt wird. Wer hingegen alternative Behandlungsmethoden bevorzugt, sollte den Tarif 035 wählen. Dieser sieht neben der Erstattung der Leistungen von Heilpraktikern und Ärzten mit der Zusatzbezeichnung „Naturheilverfahren“ (inkl. verordneter Arznei- und Verbandmittel) auch die Übernahme der Kosten für Zahnersatz und für Sehhilfen vor.

Mit privaten Ergänzungsversicherungen kann jeder nach seinem Bedarf die Lücken der Gesetzlichen schließen. So kann man in einzelnen Bereichen Leistungen wie ein privat Versicherter genießen. Die DBV-Winterthur Krankenversicherung hat in einem Informationsblatt ihr Angebot an Ergänzungsversicherungen kompakt zusammengefasst. Interessierte können es unter Telefon 08 00/3 28 94 62 anfordern.

Für weitere Auskünfte:

DBV-Winterthur Versicherungen
 Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
 Tel. (+49)06 11 3 63 – 25 93 / Fax (+49) 06 11 3 63 41 61

Originale/Original articles

KAULFUß, K.-H.: **Trächtigkeitsdauer und diurnale Verteilung der Ablammungen bei Schafen mit unterschiedlichem Genotyp** – Duration of pregnancy and diurnale distribution of lambing in sheep with different genotypes 3

EINSPANIER, A., BUNCK, C., SALPIGIDOU, P., MARTEN, A., FUHRMANN, K., HOPPEN, H.-O., GÜNZEL-APEL, A.-R.: **Relaxin: ein wichtiger Graviditätsindikator bei der Hündin** – Relaxin: an important indicator of canine pregnancy..... 8

NEUENSCHWANDER, S., VÖGELI, P., HASAN, L., KRATZSCH, A., MEIJERINK, E., PLIŠKA, V., STRANZINGER, G.: **Genomik zur Identifikation von Merkmalen und Erbfehlern beim Nutztier** – Genomic methods for identification of traits and inherited disorders in farm animals..... 13

LAHRSEN, M., ZENTEK, J.: **Wirksamkeit von probiotischen Mikroorganismen als Futterzusatzstoff: Leit-**

linien zur Prüfung der Wirksamkeit von Mikroorganismen bei den Tierkategorien Hund, Katze und Pferd – Efficacy of probiotic feed additives: guidelines for the efficiency of micro-organisms in dogs, cats and horses 22

BAUMANN, B., BILKEI, G.: **Emergency-culling and mortality in growing/fattening pigs in a large Hungarian "farrow-to-finish" production unit** – Verlustursachen und Nottötungen bei Aufzucht und Mast von Schweinen in einer ungarischen 2000er Sauenanlage mit geschlossenem System 26

MEYER, H., LOHSE, K.: **Zur Ca- und P-Versorgung der Wiederkäuer im 19. und beginnenden 20. Jahrhundert in Mitteleuropa** – Ca- and P-supply of ruminants in the 19th and beginning 20th century in Middle Europe 34

Referate
Versuchstierkundliches Kolloquium..... 38